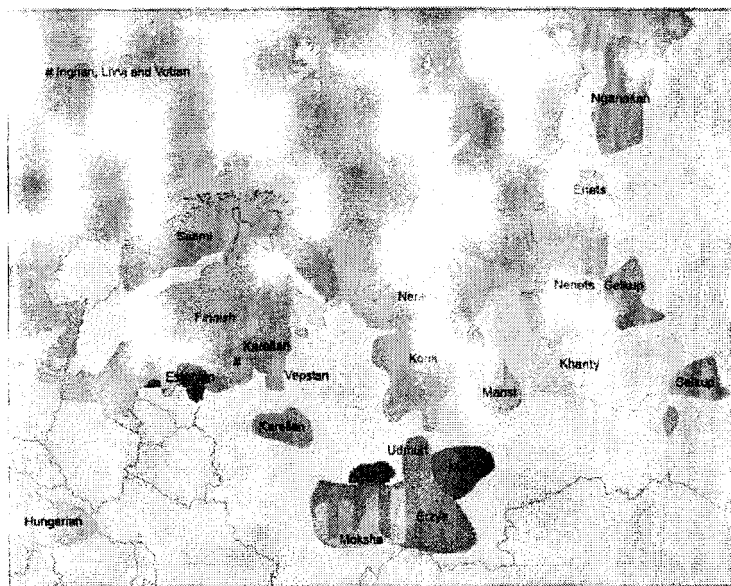


A.A. Arzamazov

BUDINOS



Izhkara, 2009

УДК 811.511

ББК 81.66

А 809

Рецензенты

Ворожцова И.Б. – доктор педагогических наук, профессор

Владыкин В.Е. – доктор исторических наук, профессор

Арзамазов А.А.

А 809

«Будинос» – общий язык финно-угров. Ижевск:

Изд-во «Удмуртский университет», 2009. - 276 с.

ISBN 978-5-904524-30-2

В новой книге удмуртского филолога А.А. Арзамазова представлен авторский опыт моделирования общего языка финно-угров – нового коммуникативного пространства, имеющего глубинные историко-культурные основы.

УДК 811.511

ББК 81.66

© А.А. Арзамазов, 2009

© Финно-угорский научно-образовательный центр гуманитарных технологий УдГУ, 2009

© Центр информационной поддержки молодежи Удмуртской Республики «Шаер», 2009

ISBN 978-5-904524-30-2

© Изд-во «Удмуртский университет», 2009

В.Е. Владыкин
доктор исторических наук,
профессор

Язык—основа

В современном мире в ответ на вызовы глобализации наблюдается повышенное внимание к проблемам этничности, этнической самобытности, сохранения своего неповторимого этнокультурного наследия. В этом ряду особое место занимают проблемы языка. Язык есть одна из важнейших определяющих/выделяющих субстанциональностей человека и этноса в целом, неотъемлемая, существенная основа каждой этнокультуры. К сожалению, в последнее время происходят пугающие изменения, жесткая деформация, масштабная эрозия языковой культуры, порой даже ее полное исчезновение. Говорят, это объективный процесс. Грустно, если он требует такие жертвы. Особенно это касается малочисленных народов, в их числе и финно-угорских (уральских) языков, функционирующих в орбите мировых языковых потоков, оказавшихся в другой/чужой языковой системе, изо всех сил пытаясь адаптироваться к ним, они часто теряют свою неповторимую особенную привлекательность, свои основополагающие, фундаментальные начала. Как этноязыковые маргиналы они становятся неинтересны миру, разочаровывают себя, превращаясь в нечто неустойчивое в этнопсихологическом плане. Не отсюда ли некоторые причины таких серьезнейших современных этносоциальных заболеваний как этнический нигилизм, депрессивное состояние, массовый алкоголизм и суицид? Конечно, эти сложнейшие проблемы — многофакторные, комплексные, системные и решать их надо соответствующим образом.

Молодые удмуртские интеллектуалы, озабоченные будущностью своего родного этноса и в целом всего финно-угорского мира (а проблемно-типологический уровень и стратегия развития этнокультуры большинства финно-угров весьма схожи)

предлагают очень интересный, чрезвычайно оригинальный и, кажется, весьма перспективный исследовательский проект. Они ищут выход в кооперации информационных средств языков родственных народов, иными словами в реконструкции общего финно-угорского языка-основы, который, возможно, некогда существовал или может существовать.

Любопытно, что, кажется, первым озаботился этой идеей один из самых известных и авторитетных удмуртских ученых — профессор УдГУ Юрий Семенович Перевощиков. Этот человек невероятно увлекающийся, обладающий необычайно острым, оригинальным умом, предлагающий самые нестандартные, «сумасшедшие» решения. По профессии он — экономист, но ему тесно в рамках своей специальности (хотя он и здесь весьма успешен — чего стоит только целое направление «квалиметрия», у истоков которой он стоял), он творчески вторгается в сферу древней истории удмуртов, их связей с античным/эллинистическим и кельтским мирами, этнолингвистики и т.д. Так, он объединил молодых удмуртских исследователей вокруг идеи финно-угорского языка-основы и убедил их в возможности его реконструкции/моделирования. Надо ли говорить, что идеи подобного рода чрезвычайно трудно осуществимы (достаточно вспомнить создание эсперанто, волапюк, идо и другие, воссоздание древнееврейского иврита). Но в данном случае счастливо сошлись идея, настоятельная потребность и возможность ее реализации.

За это благородное, но очень многотрудное дело, как говорится, засучив рукава, взялся Алексей (Андреевич) Арзамазов. Он еще настолько молод, что часто обходится без отчества, но уже многое успел: разработал и опубликовал собственную методику изучения удмуртского языка, целый ряд концептуальных исследовательских работ на стыке фольклора, литературоведения, языка, окончил удмуртско-венгерское отделение факультета удмуртской филологии УдГУ, успешно завершает диссертацию, владеет английским, французским, итальянским, венгерским,

удмуртским, мордовским (эрзя), марийским (горным и луговым), татарским языками. Незаурядные лингвистические способности позволили ему успешно проанализировать лексическую и грамматическую структуру финно-угорских языков и выявить общую основу, которая подчеркивает «генетику единения». В фундамент этого уникального лингвокультурного конструкта положены материалы удмуртского, финского, эстонского венгерского, марийского, мордовского, мансийского языков — т.е. практически вся совокупность финно-угорской языковой общности. Автором предлагается более 2000 лексических единиц, имеющих общую фонетическую и семантическую базу. Смоделирована общая грамматика, созданная на основе уральских языков. Структура издания предельно логична: грамматический очерк, словарь на нескольких языках (удмуртский, венгерский, финский), чтобы эта система была более открытой, предложены также русский и английский словарные «ключи», приложена оригинальная методика изучения языка.

Финно-угорский язык-основа — уникальный авторский проект, который может иметь несомненно не только лингвистический, но и большой этнокультурный резонанс. Каковы его перспективы, покажет будущее. Но он наглядно свидетельствует, что исследовательские поиски могут быть бесконечными.